

书法心相



李少成 译著



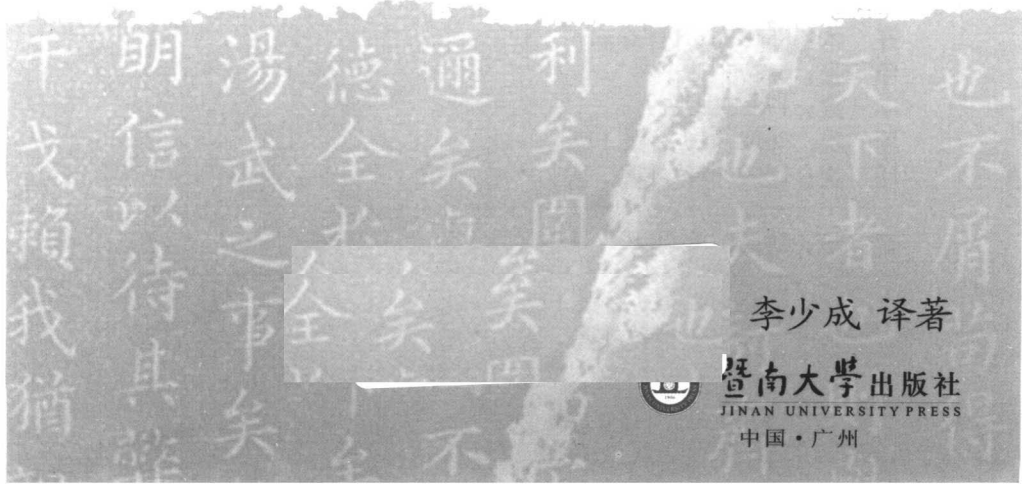
暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS

J292.1/71

2008



本心法相



李少成 译著



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS
中国·广州

图书在版编目 (CIP) 数据

书法心相/李少成译著. —广州:暨南大学出版社, 2008. 3
ISBN 978 - 7 - 81079 - 968 - 3

I. 书… II. 李… III. 汉字—书法—理论 IV. J292. 1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 013558 号

出版发行: 暨南大学出版社

地 址: 中国广州暨南大学

电 话: 总编室 (8620) 85221601

营销部 (8620) 85225284 85228291 85220693 (邮购)

传 真: (8620) 85221583 (办公室) 85223774 (营销部)

邮 编: 510630

网 址: <http://www.jnupress.com> <http://press.jnu.edu.cn>

排 版: 暨南大学出版社照排中心

印 刷: 暨南大学印刷厂

开 本: 850mm × 1168mm 1/32

印 张: 6.875

字 数: 178 千

版 次: 2008 年 3 月第 1 版

印 次: 2008 年 3 月第 1 次

定 价: 20.00 元

(暨大版图书如有印装质量问题, 请与出版社总编室联系调换)

向禹降
周鼎
不
力

何雷鋒同志學書
憎愛分明的階級
立場
言行一致的革命
精神
公而忘私的共產
主義風格
奮不顧身的無產
階級鬥爭
周思來

學習雷鋒
做毛主席
的好戰士

朱德
一九六二年
三月二日

序 言

学习书法，也就必须理解书法；理解书法，就必须理解字相和心相的密切关系。

字相与心相关系密切，是因为汉字具有“象”与“意”相结合的特点。所谓象，就是指汉字的象形、象事（指事）；所谓意，是说汉字注重对自然的主体意义的抽象化提取，它跟绘画注重模拟、再现事物的形象不同，汉字是以简约的笔画，概括表达出中国人对某一事物整体的意义特征的理解和把握。至于书法中的“象”与“意”，不但具有汉字对客观事物的象与意，而且还具有书写者的“象”与“意”。书写者的“象”，就是在书法作品中展现出的性情气质；书写者的“意”，就是在书法作品中蕴涵着的志气抱负。项穆在《书法雅言》中明确指出：“所以染翰之士，虽同法家，挥毫之际，各成体质。”意思是说，执笔书写的人，都遵循汉字约定俗成的规则法度，可是在挥毫书写时，又总是各自写出不同的字形体势，总是带着自己的气质、情性和心理行为的特点。所以，书法史上我们谈书法作品的“体”，总是说：这是王体、这是颜体、欧体、赵体等，而不说什么方体、圆体，也不说楷体、行体。这是因为每个人写出来的字，总带有这个人的个性特点。字相与心相总是紧密地联系在一起的。书法作品不但展现着大自然的“象”与“意”——字相，而且展现着书作者个人的“象”与“意”——心相。心相是书法作品（如《兰亭序》、《祭侄稿》）历千年而仍散发出独特魅力的主要原因。

项穆说：“书之心，主张布算，想像化裁，意在笔端，未形之相也。书之相，旋折进退，威仪神彩，笔随意发，既形之心也。”意思是说：书写时人的内心在主张布算，在想象化裁，情意寄托在笔端，这是尚未表现出来的“字相”；而书写时旋折进



退的行笔轨迹，就是书写者表现出来的“心相”。也就是说：字相是心相的物质外观，心相是字相的精神内核；字相是躯体，心相是神魂。有人说，我写字想都不用想就写出来了，有什么心相可言？这是因为成年人写字已有相当的时日了，某字如何写，早已形成了心理定式，手指的书写已成为潜意识的动作了。它更清楚地说明了“字相”就是书写者潜意识的“心相”的显露，而临习法帖，改善自己的字相，其实就是在与自己不良的心理习惯作斗争。因此项穆在《书法雅言》中再三强调：“心为人之帅，心正则人正矣。笔为书之充（统），笔正则事正矣。”端正书法就在于端正人心，学习前人美好的书法就是学习做一个高尚的人、认真的人、诚信的人、恭敬的人、光明磊落的人。书法学习实在是一件十分庄重、神圣的事情啊！

项穆的《书法雅言》，共 17 篇，约 13 000 字。简明而又比较系统地阐述了书法的起源和演变，评讲了一些著名的书法家和他们的主要作品，分析了书法作品的“形质”和“品格”，阐述了书法作品与人的性情、心相的联系，以及学习书法的功序、欣赏书法的常识等。全书以儒家“中和”的思想为统帅，主张通过书法学习，端正书风，从而端正人心。为此笔者不避浅陋，乐意在教学之余为大家翻译、评讲项穆的《书法雅言》。

本书共分五部分：第一部分是《书法雅言》各篇进行翻译和讲评，从中大家可见古人对书法的深刻认识和独特见解，明白字相与心相的密切关系。第二部分主要展示古代书法家的作品，概括讲述一下其书法作品的特点。第三部分重点阐释近现代一些名人的书法笔迹，以加深大家对“书如其人”的认识和理解，推进对“书法心相”的深入探讨。第四部分则收录了一些大学生的硬笔笔迹，以此说明，硬笔字同样表现着一个人的气质性情，反映出一个人的个性能力。最后部分是附录。

作为新时代的文化人，应该继续努力学习书法，完善自己的



个性。著名书法教育家熊秉明说：“书法真是一种奇异的艺术，它从我们的童稚陪伴到我们的老年，记录了我们一生的经历，童年时期有童年的趣味，老年有老年的趣味，它记录了我们一生的心理变化的各种资料，以一次性的艺术记录了我们一次性的生命。而我们并不知道其重要性、丰富性，因为我们还不会解读。”但愿本书的出版对大家解读书法作品的字相和心相有所帮助。不当之处，还望大家批评指正。

本书由广州大学社科处资助出版。本书的出版还得到了暨南大学出版社陆祖康等编辑的鼎力支持和周玉宏同志的细心编校。在此出版之际，再次深表谢意。

是为序。

李少成 一

丁亥年冬草于家居南窗下

目 录

序言	(1)
----------	-----

《书法雅言》导读与译评

1. 书统	(3)
2. 古今	(8)
3. 辨体	(13)
4. 形质	(18)
5. 品格	(22)
6. 资学	(27)
7. 规矩	(35)
8. 常变	(41)
9. 正奇	(46)
10. 中和	(51)
11. 老少	(55)
12. 神化	(59)
13. 心相	(66)
14. 取舍	(72)
15. 功序	(78)
16. 器用	(84)
17. 知识	(87)



古代书法笔迹鉴赏

1. 汉代书法 (96)
2. 晋代书法 (101)
3. 唐、五代书法 (107)
4. 宋代书法 (121)
5. 元代书法 (129)
6. 明代书法 (131)
7. 清代书法 (137)

近现代名人学者笔迹鉴赏

1. 辜鸿铭 (142)
2. 齐白石 (144)
3. 康有为 (146)
4. 孙中山 (148)
5. 梁启超 (150)
6. 陈垣 (152)
7. 李叔同 (154)
8. 柳亚子 (156)
9. 李宗仁 (158)
10. 胡适 (160)
11. 郭沫若 (162)
12. 梁漱溟 (164)
13. 叶圣陶 (166)
14. 老舍 (168)
15. 邓拓 (170)



大学生硬笔笔迹赏析

1. 温文中和	(174)
2. 劲健勇为	(176)
3. 遒韧顽强	(178)
4. 圆柔敏捷	(180)
5. 细密雅致	(182)
6. 细实检束	(184)
7. 修长凝重	(186)
8. 圆整平和	(188)
9. 方正爽直	(190)
10. 细利谨束	(192)
11. 温文流丽	(194)
12. 稳实独立	(196)

附录

一、作者笔迹手稿	(200)
二、作者硬笔书法作品选	(201)
三、作者毛笔书法作品选	(204)
四、《书谱序》	(206)

《书法雅言》

导读与译评



项 穆

项穆是明朝万历年间的书法家，是明代著名鉴藏家项元汴的儿子，字德纯，号贞元，亦号无称子。浙江嘉兴人。官中书，工书法，他对晋、唐各书法名家，无不深入研究而至心领神会。尤其崇拜王羲之、欧阳询，心摹手追，书法造诣甚深，有《双美帖》流传于世，并著有《书法雅言》、《元贞子诗草》等书。

《书法雅言》一书，由沈思孝作序。项穆继承家学，自小耳濡目染，对书法特别有研究。在长时间的积极学习和实践中，撰写了《书法雅言》，抒写自己的心得体会。全书共 17 篇，分别是：书统、古今、辨体、形质、品格、资学、规矩、常变、正奇、中和、老少、神化、心相、取舍、功序、器用、知识等。主要思想是以晋朝王羲之的书法为正宗，主张中和而排斥苏轼、米芾的书法。综观《书法雅言》全书，论述的中心一以贯之，条理井然。项穆终身一艺而独抒心得，没有剽袭苟且的弊病，行文大体模拟孙过庭的《书谱》，文风气息也颇为醇厚，在明代的书法论著中，实为罕见。



1. 书 统

导读：

本篇阐述了书法的源起及历代文字书写的演变情况，作者认为：王羲之是近代书法的宗师，王羲之之后各朝代的书法家均有所偏执，没能完美。明代书法起始是承袭元代的书风，后来却竞相模仿苏轼和米芾，背离了孔、孟的中庸之道，不利于人的良好品德和社会风气的养成。最后作者表明自己写此书的目的：纠正书风，以正人心。

原文：

河马负图，洛龟呈书^[1]，此天地开文字也。羲画八卦，文列六爻^[2]，此圣王启文字也。若乃龙凤龟麟之名，穗云科斗之号^[3]，篆籀嗣作，古隶爰兴，时易代新，不可殚述。信后传今，篆隶焉尔。历周及秦，自汉逮晋，真行迭起，章草浸孳，文字菁华，敷宣尽矣^[4]。然书之作也，帝王之经纶，圣贤之学术，至于玄文内典，百氏九流，诗歌之劝惩，碑铭之训戒，不由斯字，何以纪辞^[5]。故书之为功，同流天地，翼卫教经者也^[6]。夫投壶射矢，犹标观德之名；作圣述明，本列入仙之品^[7]。宰我称仲尼贤于尧、舜，余则谓逸少兼乎钟、张，大统斯垂，万世不易^[8]。第唐贤求之筋力轨度，其过也，严而谨矣；宋贤求之意气精神，其过也，纵而肆矣；元贤求之性情体态，其过也，温而柔矣。其间豪杰奋起，不无超越寻常，概观习俗风声，大都互有优劣。明初肇运，尚袭元规，丰、祝、文、姚，窃追唐躅^[9]，



上宗逸少，大都畏难。夫尧、舜人皆可为，翰墨何畏于彼？逸少我师也，所愿学是焉。奈自祝、文绝世以后，南北王、马乱真，迹年以来，竞仿苏、米^[10]。王、马疏浅俗怪，易知其非；苏、米激厉矜夸，罕悟其失。斯风一倡，靡不可追^[11]，攻乎异端，害则滋甚。况学术经纶，皆由心起，其心不正，所动悉邪。宣圣作《春秋》，子與距杨、墨，惧道将日衰也，其言岂得已哉。柳公权曰：“心正则笔正。”余则曰：“人正则书正。”取舍诸篇，不无商、韩之刻^[12]；心相等论，实同孔、孟之思。六经非心学乎？传经非六书乎？正书法，所以正人心也；正人心，所以闲圣道也^[13]。子與距杨、墨于昔，予则放苏、米于今^[14]。垂之千秋，识者复起，必有知正书之功，不愧为圣人之徒矣。

【注释】

[1] 河马、洛龟：古代的两个传说，言伏羲和夏禹时汉字源起的故事。河即黄河，洛是洛水。

[2] 文：指周文王。八卦是我国古代一套有象征意义的符号，“--”代表阴，“—”代表阳，用这两种符号三叠成为八种不同形状的线条组合体，卦名分别为：乾、坤、震、巽、坎、离、艮、兑。六爻统指六十四卦里每一卦的六条线形，如“䷀”。

[3] 龙、凤、龟、鳞、穗云、科斗：均是古代书体的名称。

[4] 浸孽：孽生的意思。敷宣：予以宣扬。

[5] 经纶：谋划治理国家大事的意思。玄文：泛指含义深刻的文章。百氏：这里指诸子百家。九流：指先秦九个主要的学术流派，即儒、道、阴阳、法、名、墨、纵横、杂、农。

[6] 同流：同……一样。翼卫：协助、护卫。

[7] 投壶、射矢：均是古代的娱乐游戏。

[8] 宰我：孔子的弟子，又叫宰予。逸少：指王羲之。钟、张：分别指钟繇和张芝。

[9] 肇运：国运的开始、创始。袭：继承、承接。丰、祝、文、姚：



分别指丰坊、祝枝山、文徵明和姚绶。唐蹟：唐人的足迹，这里指书法、墨迹。

[10] 王、马：明代的书法家，姓名不详。迹年：近年。

[11] 靡：倒下，这里有全部、所有之意。

[12] 商、韩之刻：商鞅、韩非子是法家代表人物，为人苛刻，这里是说对人批评严厉。

[13] 闲：防御、捍卫，这里有光大之意。

[14] 放：放置、废置，这里有排斥之意。

【译文】

传说远古时有一匹神马从黄河跳上岸来，背上驮负着一幅图画，洛水有一只神龟爬上岸边，龟壳上呈现出一个个像书契般的痕迹。这大概就是天地之神在启示人们去创造文字吧。据说伏羲排画八卦，文王演习六爻，这是古代的圣君在创作开启文字吧。至于后来文字有龙凤、龟麟的别名，又有穗云、科斗的称号，篆书、籀书也相继创作出来，不久，隶书也兴起了，这是时代交替更新，不可一一尽述。后人继承前人的成果，发展到今天，主要是篆书、隶书罢了。从周朝到秦朝，从汉代到晋代，真书（楷书）、行书风云迭起，章草的写法也普遍发展起来。有关文字书写演变的菁华，主要也就是这么多了。

文字书写演变的历史看来简单，但书写文字对社会文明的作用可大了。皇帝、王侯的经国济世，圣人、贤臣的思想学术，那些玄妙高深的文章经典，以及众多学派的思想成果，还有诗歌对人的劝导、惩勉，碑铭对人的训示、警戒，不经由文字的书写，怎么能够把它们记录下来呢？所以说书法的发明、创造，给圣人的传经布道以有力的辅助，它那传承文化之功与天地育人之功齐光！

投壶、射箭一类的游戏，人们还说它可以表现一个人的品